

SIEMENS



## 創新家電科技

洗碗碟機

## Home appliance innovations

Dishwasher

German  
Technology



**2** years  
Warranty

Discover exciting possibilities.  
[siemens-home.bsh-group.com.hk](http://siemens-home.bsh-group.com.hk)

The future moving in.

Siemens Home Appliances



iSensoric將感應技術應用於  
智能家居 豈止於非凡生活

iSensoric: the sensor-technology  
for an intelligent home.  
For a life less ordinary.

西門子為德國享譽盛名的家電品牌，品牌的卓越科研成就源自其創意、完美和精確度，都是具有超過170年歷史的西門子品牌價值。

西門子不斷應用新科技，是行業中少數極重視家電環保節能的品類。西門子家電的嶄新技術令人雀躍。

Siemens is the renowned German brand. The brand stands for outstanding engineering executed with creativity, precision and perfection – values that have characterised the Siemens brand for more than 170 years.

The continual application of new technologies sets Siemens home appliances as a benchmark on resources efficiency for the industry. Siemens appliances make technical progress exciting.



產品實物之顏色可能與相片有輕微差異。  
Colors of actual products may vary from illustration.

圖片只供參考，個別產品在香港或未有銷售。  
Certain appliances shown in this catalogue may not be available  
in Hong Kong.



“...應透過自身的發明和創業理想，去提升人類知識及改善人類生活。”  
“...of an enterprise that, through its own inventions and its entrepreneurial vision, contributes to enhancing the knowledge and well-being of humanity.”

維爾納·馮·西門子  
Werner von Siemens

我們不只是追求願景 — 我們令夢想實現  
We don't just pursue visions –  
We make dreams a reality.

當我們公司創辦人維爾納·馮·西門子在十七歲去到柏林的時候，他只有一個夢想“應透過自身的發明和創業理想，去提升人類知識及改善人類生活。”

經過170多年，西門子作為德國家喻戶曉的品牌，活動橫跨整個電器行業。品牌將西門子先生永恆的願景“為生民立命”人格化。自1967年以來，所有西門子家電產品已由博西華家用電器有限公司管理。

When the founder of our company, Werner von Siemens, came to Berlin at the age of 17, he had nothing more than just a dream “of an enterprise that, through its own inventions and its entrepreneurial vision, contributes to enhancing the knowledge and well-being of humanity.”

For more than 170 years, Siemens is a German industrial and technological brand with activities spanning the entire breadth of the electrical engineering industry. The brand personifies the timeless vision of Mr Siemens: “progress in the service of mankind”. Management of the home appliances business under the Siemens brand has been exercised by BSH Hausgeräte GmbH since 1967.



## 都市生活

## Metropolitan Living

西門子家電的整體感覺和外觀是受到世界大都會所啟發——一直站在創新技術的尖端，完美無縫地融入大都市的生活方式。

通過消費者所嚮往的個人或專業上的成就所見，我們於都市風格的現代化演繹，投射出信心並反映出尊貴的社會地位。

The look and feel of Siemens Home Appliances is inspired by the large metropolises of the world, always at the forefront of innovation and blending seamlessly into the metropolitan way of life.

The modern interpretation of urbanity projects confidence and reflects high social standing through the personal as well as professional achievements to which consumers aspire.

# 西門子家電 為您展現未來 Siemens. The future moving in.

## 致力發展 綠色科技

一直以來，西門子努力拓展環保技術，為您及下一代締造優質的生活。於1998至2013年間，西門子利用高效率發熱裝置、新改良的過濾系統及低耗電量的乾碗程式，令洗碗碟機的平均用電量下降50%，而用水量亦大幅減少60%。

## Dedicated to development, green science and technologies

Siemens is continually striving to expand its environmental protection technologies, to create a high-quality, eco-friendly lifestyle for you and your children. From 1998 to 2013, our dishwashers' electricity and water consumption has dramatically reduced by 50% and 60% respectively, thanks to innovative technologies such as high-efficiency heating devices, improved filtering systems and power-saving drying programmes etc.

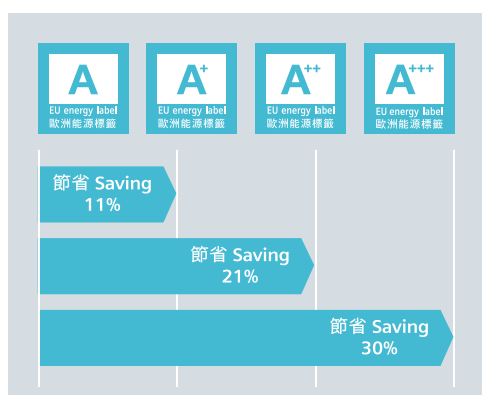
## 卓越能源效益 比最高級更優勝

歐洲於2010年底為能源效益標籤推出全新由A+++至D等共7個級別之能源效益標準，而洗碗碟機的乾碗效果則以A級為最高。西門子洗碗碟機除榮獲A至最高A+++評級，至尊級型號更比最高之A+++評級省電多10%，省電效率不言而喻。

## Outstanding energy efficiency even better than highest rating

At the end of 2010, Europe introduced a new energy label with 7 energy efficiency standards, which range from A+++ to D. The drying performance of dishwashers have a highest attainable class of A. Siemens' dishwashers are proudly honoured with classes from A to the highest A+++.

Premium model even performs 10% more energy saving than A+++ class, proving its superior energy-saving capabilities.





### 品質監控 信心保證

所有西門子洗碗碟機在生產時均進行安全、功能和噪音測試，部份會在工廠測試最多達2,200洗滌次數——相當於10年的使用量。西門子洗碗碟機除給予您信心持續使用，並會為您發揮完美清洗碗碟的功效。

### Quality assurance

All Siemens dishwasher are fully tested during production for safety, function and noise. Some are selected and kept continuously on test in our factory up to 2,200 washes - the equivalent of 10 years' usage. So you can be confident that your new Siemens dishwasher is not only built to last, but will continue to do its job perfectly for many years to come.

### 安裝諮詢服務

為配合各式家居設計，西門子提供免費上門量度尺寸及安裝諮詢服務，為您將要安裝的洗碗碟機作完美準備。詳情可致電西門子產品專線查詢。

### inHome advisory

Catering to different home designs, Siemens provides you with free on-site measurement and consultation service to let the pre-installation works perfectly. For more information, please call Siemens Product Hotline.



掃描此QR碼更可網上登記此服務  
Scan our QR code to register this service online

### 10年內桶防鏽穿保用

西門子家電的其一特點就是持久耐用。西門子洗碗碟機內桶選用優質不銹鋼，加上創新科技，加倍護理內桶表面。因此西門子有信心提供洗碗碟機10年內桶防鏽穿保用。

### 10-year warranty against rusting-through of the inner tub

There is one thing you can find in your Siemens appliances: long-lasting quality. The inner tubs of all Siemens dishwashers combine high quality stainless steel sheets, innovative technologies, and special surface treatment. Therefore, we are confident to offer a 10-year warranty against rusting-through in the inner tub of Siemens dishwasher.





German  
Technology



### 建築美學

西門子家電提供超卓精準度的技術和風格品味的保證，以滿足高生活標準的消費者——他們都是一直追求進步、不願意在產品性能上或設計上原地踏步的消費者。

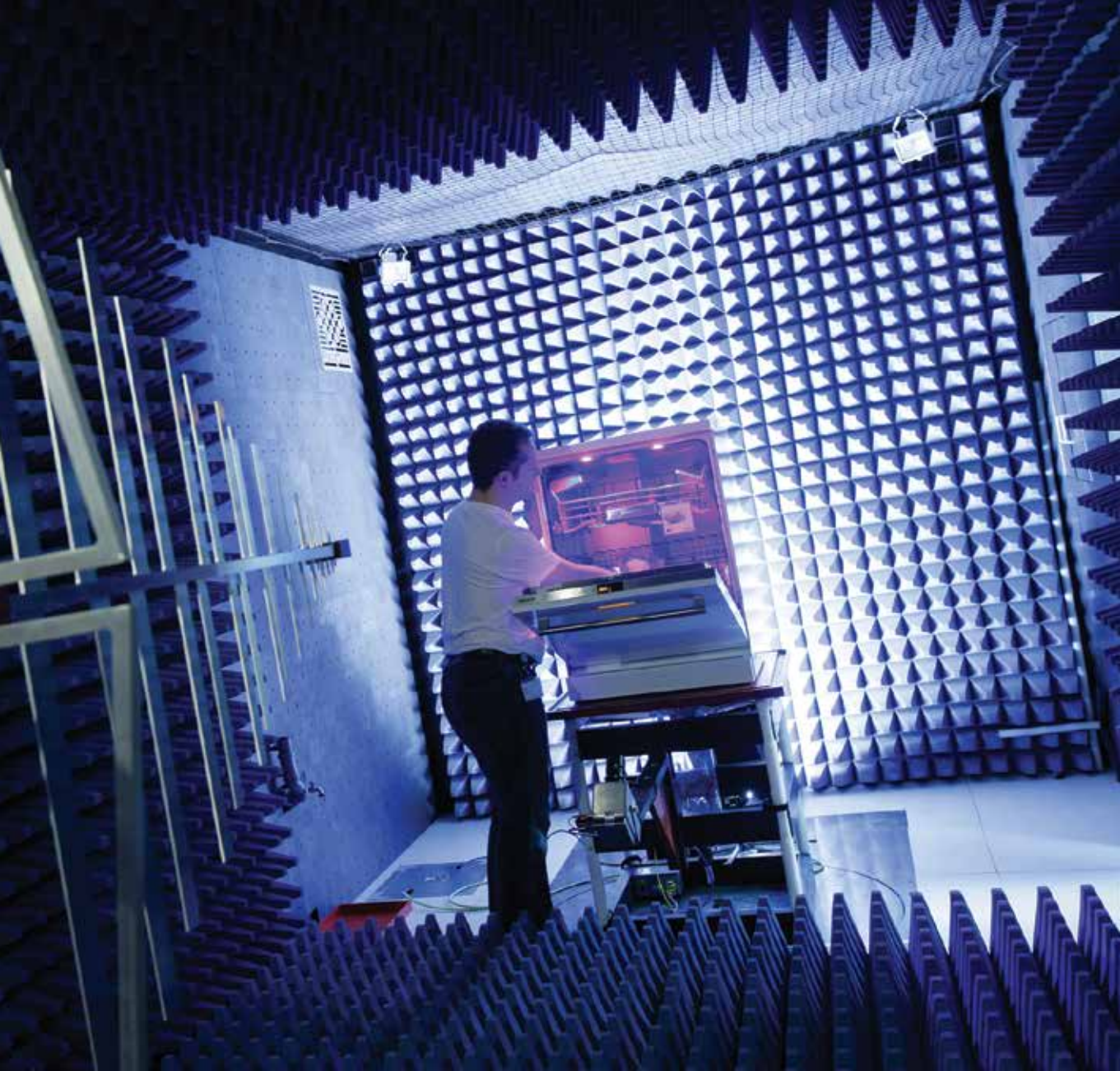
為滿足消費者對可持續發展生活空間於視覺上的吸引力和經歷得起時間洗禮的渴望，我們的設計語言包含幾何形狀和直線美學。它們都描繪了一種富有現代感，卻又能歷久不衰的風格。

### Architectural Design

Siemens Home Appliances deliver technical precision and stylistic assurance that respond to consumers with high living standards, who are unwilling to compromise on performance or design.

The geometric design language with its straightlined aesthetics portrays a modern, yet lasting style that fulfils the consumers' desire for sustainable living spaces that are visually appealing and future-proof.





### **精湛德國科技**

豐富的經驗、堅定的思維方式和持續追求效率是西門子每項行動的核心，使這個品牌能夠持續提供質量和可靠性的保證。

西門子家電一向致力發揮被全球所公認的德國工藝，令西門子家電能為消費者提供最高水平及優質的產品。

### **German engineering excellence**

Considerable experience, a determined mindset and effectiveness at the core of each action enable Siemens to provide assurance on quality and reliability.

Dedication to the globally recognised virtues of German engineering enables Siemens Home Appliances to provide consumers with the highest level of excellence.

A man in a dark suit and light shirt stands in a futuristic, data-filled environment. He is pointing his right hand towards a glowing circular icon with a target symbol inside. To the right of the icon, the word "Service" is written in a white, sans-serif font. The background is a dark blue space filled with glowing lines and data points, suggesting a high-tech or digital setting.

# 無與倫比、專業至誠的西門子家電服務 Siemens Total Home Solution: No one knows your appliances better

歡迎進入西門子的家電世界，享受西門子家電獨一無二的全面服務！只要選用西門子家電，我們一班專業的顧問和服務團隊都為您作出貼心的售前售後服務，保證您能夠安心享受西門子家電帶來的無與倫比體驗，為生活締造無限可能。就讓我們與您一起開展旅程，了解西門子家電由生產、送貨，以至售後各種超乎您想的服務吧！

Embrace the full customer service experience that no other can match. Customers at Siemens can now enjoy Siemens Total Home Solution, the full range of professional service and consultancy designed to cover every customer's pre-sales and after-sales needs. Let us take you on a journey, from when our products come out from the production plants, to arriving at your home and beyond.

## 屢獲殊榮，信心保證

西門子家電領導業界，建基於我們對品質與工藝的堅持。所有西門子家電在推出市場前都必須符合嚴格的品質檢控，再經專業品質監控人員於工廠進行嚴謹的審核及測試，包括評估家電壽命及最高耐力的24小時壓力測試、門鉸耐力測試及負載力測試等，確保產品達到甚至超越國際標準，以及客戶的期望。只有符合所有測試水平的家電方可推出市場，客戶自然用得安心又放心。

## Award-winning quality you can feel

Siemens Home Appliances leads the industry with our commitment to quality and craftsmanship. Our products are designed and made meeting the most stringent set of requirements. From 24-hour operation stress tests to evaluate our appliances' lifespan and maximum tolerance, to extensive door hinge durability and shelf load tests, we go the extra mile to ensure our products meet and exceed all related international standards – as well as your expectations – at the moment they leave the assembly lines.



## 安心之選，無憂享受

西門子家電至臻完美，為令每位客戶可以無後顧之憂地享用各款產品，為全線產品提供選購後至少2年的全機保養。另外，所有西門子雪櫃的壓縮機均有5年保養，而個別型號洗衣機及抽油煙機如備有iQdrive無刷式變頻摩打及洗碗碟機內桶防鏽穿的保養期為10年。同時，客戶可按需要延長貨品保養期，務求讓每位客戶用得愜意安心。

## Complete peace of mind

We pride ourselves in providing the best of the best. We back up our confidence by offering our customers 2-year full warranty for our entire product portfolio. In addition, we offer 5-year warranty for the compressor installed in our refrigerators; and a 10-year warranty for iQdrive motor of the washing machines & cooker hoods and the protection against rust-through in the inner tub of all dishwashers. Customers may even opt to extend their warranties to enjoy our services for a longer period if they desire. These extensive offers afford the luxury for all our customers to enjoy a complete peace of mind when using our appliances.



## 以客為本，配合生活所需

家電有異於一般的日常生活用品，形同長遠投資。我們深諳顧客對家電產品的實用性之重視，故歡迎客戶親臨Siemens Home Appliances Experience Centre，隨意試用及體驗一下所有產品；我們更會安排專業的產品顧問，專誠為您提供協助或解答您對家電的疑問，以及親身為您示範各產品的用法，讓每位客戶在購買之前都能對產品有更透徹的了解。

## See it with your own eyes

Shopping for appliances is not like shopping for groceries. It's more like an investment, and seeing the actual products helps one make a better decision. Our trained professional consultants at Siemens Home Appliances Experience Centre are eager to take your questions and do the product demonstrations to make you fully understand the product capabilities. Let us show you the power of our products in person.



## 體貼的售前專業諮詢服務

為了讓每位客戶能安心享用我們的產品，客戶甚至可在選購之前，安排專業技術人員親臨府上，就有意購置的嵌入式、獨立式家電進行實地檢查，並提供專業安裝諮詢服務。我們樂意在客戶購置產品後，為客戶測試水壓及進行其他相關測試，如有需要更會提供減壓器#或接地電壓插座#。以客為尊，全心全意為您做到最好。

## Get a consultation visit by professionals ... before you even get your appliances

To make sure you get to enjoy our product to the fullest extent, we can send our professionals to you for a consultation visit and advise you on the installation of built-in home appliances or freestanding home appliances even before you have bought it! We are also happy to help you test your home's various specifications such as water pressure, provide you with tools or accessories such as pressure regulator# after you have finalised your purchase and offer advice on changing your RCD adaptor#. You may ask: Why? Simply because we think you'd like the extra effort we put in.



\*受推廣條款及細則約束 Subject to the promotional terms and conditions



### 高效率的送貨安裝服務

購置新家電令人雀躍萬分，總希望能縮短等候時間，盡快安裝。為了讓每位客戶能盡快享用產品，西門子家電的送貨及安裝團隊最快可於接到訂單的第二天將貨品送抵府上(周日及公眾假期除外)<sup>^</sup>，安置妥當。

### Have it at your doors, pronto

To make sure you get to use your new purchases as soon as possible, Siemens Home Appliances has its own logistics and installation staff to deliver and install your new products on the next day after confirmation of your order<sup>^</sup> (except Sundays and public holidays).



### 安寢無憂，免費家電借用服務

如果您的家電需要維修，我們可為您提供測試及維修安排(服務時間為每日上午九時至晚上六時，周日及公眾假期除外)，如需維修洗衣機或雪櫃，歡迎隨時聯絡我們；西門子家電亦會在維修期間為客戶提供免費家電借用服務\*，減低維修家電對生活造成的影響。

### Disruption-free repairs

Customers may also schedule for our consultation or repair service by professionals to check if their products require service (daily service hours from 9:00am till 6:00pm, except Sundays and public holidays). If any of your Siemens washing machines or refrigerators malfunctions, simply contact us and we will provide you one of our on-loan products\* free-of-charge while we repair yours. This allows your daily routines to remain undisrupted while we get everything inside your appliance back in working order again.



<sup>^</sup>視乎時間表安排而定 Subject to time schedule availability

\*視乎存貨而定，或會因產品類別而有所不同 Subject to stock availability, offer may differ from one product category to another



### 從外到內，一應俱全

客戶如有需要選購西門子產品的配件，我們都樂意效勞。西門子設有直送服務，將配件直接送到府上。

### Everything that should do with our products, we deliver

Sometimes, our customers may want to get spare or extra parts to mould their user experience to their liking. The good news? As long as it is a part we made for our products, we will deliver it straight to your doorsteps.



### 以您為先，提升服務質素

如有查詢，歡迎隨時致電顧客服務熱線，我們的客戶服務專員樂於聆聽您的意見及協助。您亦可透過電郵或網上顧客服務平台與我們聯繫，為您解答查詢、登記家電保養或預約維修、安排保養續用，以及在網上細閱用家貼士。詳情可瀏覽 [siemens-home.bsh-group.com.hk](http://siemens-home.bsh-group.com.hk) 了解更多。

### We're just a phone call away

Whenever you feel like talking to us, call us and speak to one of our customer service representatives. You may also contact us online via email or our 24-7 customer service portal. In addition to getting answers for your questions, you may also register for warranty, schedule for on-site repairs, request for maintenance contract renewal and read the user tips online. Visit our website [siemens-home.bsh-group.com.hk](http://siemens-home.bsh-group.com.hk) to learn more.



# 使用西門子洗碗碟機讓生活更輕鬆

## Making life easier with Dishwashers from Siemens



### 有效去除99.99%\*細菌及病菌

一項於2011年在新加坡進行的有關廚房清潔的調查<sup>1</sup>發現，日常洗碗用的海綿是含菌量最高的廚房用品：

- 所有海綿均發現大腸菌屬細菌
- 84%測試含有沙門氏菌
- 36%發現大腸桿菌

2017年西門子在香港進行了一項研究，發現西門子洗碗碟機使用高達70°C的熱水進行沖洗，有效去除99.99%\*細菌及病菌，為您提供最衛生的洗滌。

### Remove 99.99%\* of bacteria and germs

A kitchen Hygiene Study was conducted in Singapore<sup>1</sup> in 2011, in which one of the studies aims to help identify where germs usually accumulate in the kitchen. The result shows that sponges contain the most germs.

- 100% had presence of a coliform type bacteria
- 84% tested had traces of Salmonella
- 36% had found E.coli

In 2017, Siemens conducted a study in Hong Kong and found that our dishwashers can reach up to 70°C high temperature at the final rinse, remove 99.99%\* of bacteria and germs.

### 享受美好時光

在一頓豐富的餐後，你可盡情享受您喜愛的活動。讓西門子洗碗碟機處理一切繁瑣的清洗工作。

### Delegate your cleaning

Indulge in your favorites activities after a well-deserved meal. "Just live life" Siemens dishwasher will take care of the rest.

### 配備最智能科技

西門子洗碗碟機內置智能感應器。可以智能地調節用水量，溫度和洗滌時間，確保您的碗碟乾淨及完全烘乾之餘也能同時節省用電量及時間。

### Deploy Siemens' intelligent troops

Siemens dishwashers have built-in intelligent sensors. They can intelligently adjust the water consumption, temperature and cycle time, ensuring your dishes are always perfectly clean and dried, saving time and energy.

<sup>1</sup> BRASS (2011). Finish/Bosch Kitchen Hygiene Study in Singapore

\* 經實驗室測試，能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。威凱檢測技術有限公司(CVC)測試報告WTS2019-9669(日期06/19)，WTS2019-17931(日期10/19)，及香港通用檢測認證有限公司(SGS)測試報告HKGEC1700301402(日期02/18)，HKGEC1700303101(日期05/17)，HKGEC1700303202(日期02/18)，HKGEC1700350301(日期05/17)  
99.99% reduction on Escherichia coli, Staphylococcus aureus, test report WTS2019-9669 (date 06/19), WTS2019-17931 (date 10/19), issued by Vkan Certification & Testing Co., Ltd. (CVC), and HKGEC1700301402 (date 02/18), HKGEC1700303101 (date 05/17), HKGEC1700303202 (date 02/18), HKGEC1700350301 (date 05/17) issued by SGS Hong Kong Limited

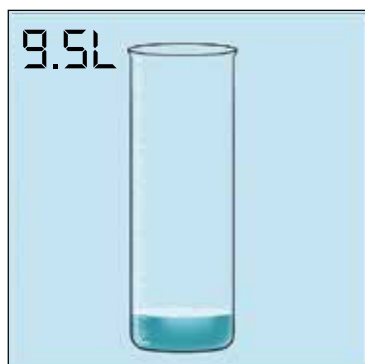
# 洗碗碟機與人手洗滌

## Dishwasher vs. Traditional washing

洗碗碟機好處多不勝數，當中包括：

There are many reason to own a dishwasher:

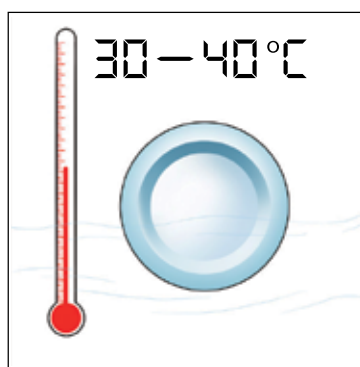
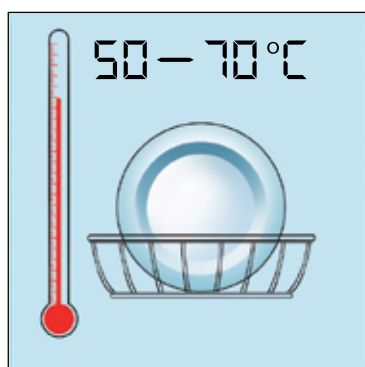
### 洗碗碟機洗滌 Dishwasher



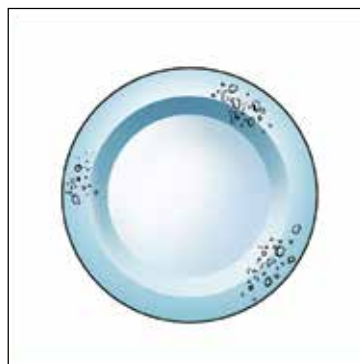
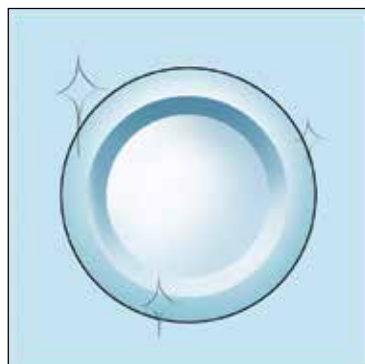
### 人手洗滌 Hand wash



- 1) 保護環境，節省高達84%<sup>1</sup>用水量。  
Protect the environment by saving 84%<sup>1</sup> of water.



- 2) 有效去除99.99%的細菌及病菌\*，保護你及家人健康。  
Remove 99.99% of all bacteria and germs\*, protecting your family against Salmonella and E.coli.



- 3) 使用高水壓清洗，不但可帶給你一個潔淨的效果，同時也不會損壞你精緻的玻璃器餐具。  
High water pressure, giving you an effective wash, without damaging your delicate china or glassware.

<sup>1</sup> 適用於SN258I06TG，使用節能清洗50°C清洗程序。假設每日人手洗滌碗碟需要60公升水。

Assuming 60 litres of water is used for hand wash per day. Apply to SN258I06TG using Eco Wash 50°C programme.

\* 經實驗室測試，能有效去除99.99%的大腸桿菌及金黃葡萄球菌。威凱檢測技術有限公司(CVC)測試報告WTS2019-9669(日期06/19)，WTS2019-17931(日期10/19)，及香港通用檢測認證有限公司(SGS)測試報告HKGEC1700301402(日期02/18)，HKGEC1700303101(日期05/17)，HKGEC1700303202(日期02/18)，HKGEC1700350301(日期05/17)

99.99% reduction on Escherichia coli, Staphylococcus aureus, test report WTS2019-9669 (date 06/19), WTS2019-17931 (date 10/19), issued by Vkan Certification & Testing Co., Ltd. (CVC), and HKGEC1700301402 (date 02/18), HKGEC1700303101 (date 05/17), HKGEC1700303202 (date 02/18), HKGEC1700350301 (date 05/17) issued by SGS Hong Kong Limited

# 節約能源及保護環境全賴Zeolith®

## Saving energy and resources naturally with Zeolith®

### 尖端的技術 帶來突破

西門子Zeolith®洗碗碟機利用天然礦物質zeolith熱沸石的吸濕發熱特點，提昇烘乾效能，同時可減少用電，享受生活也能為環保出一分力。

### Cutting edge technology

Siemens' Zeolith® dishwasher makes innovative use of zeolith, a naturally occurring mineral, which has the ability to absorb moisture and convert it into heat energy, resulting in better drying performance and less electricity consumption, making extra time for your pleasure as well as protect the environment.



### 獲獎技術

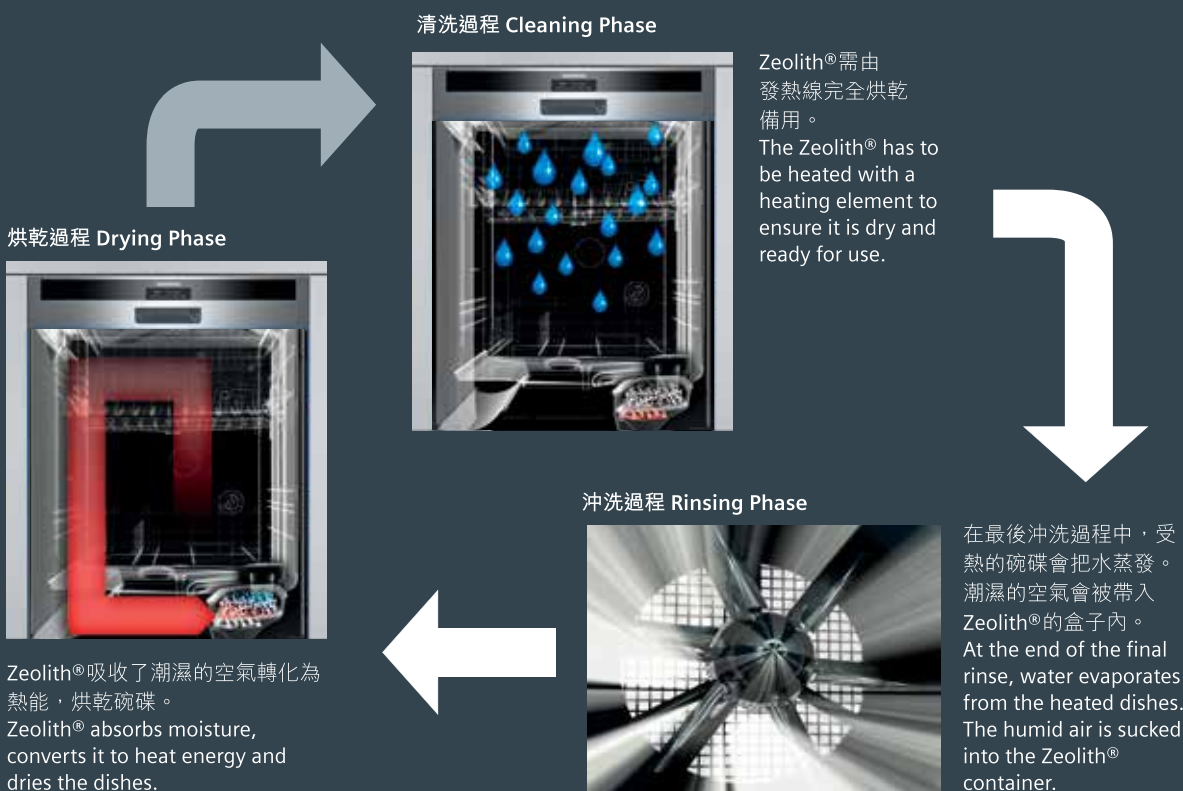
西門子Zeolith®洗碗碟機榮獲德國政府所頒發的環保科技大獎，肯定了Zeolith®烘乾技術在能源效益的超卓表現及對環保的貢獻。

### Award winning technology

Siemens' Zeolith® dishwasher has been awarded the "Innovative Prize for Climate and Environment" by the German government. High recognition was shown for the Zeolith® drying technology's dedication to environmental protection and excellent energy efficiency.



掃描此QR碼了解更多  
Zeolith®烘乾技術  
Scan our QR code  
to discover more about  
Zeolith® drying technology







zeolith

# 精心設計全為您的碗碟

## More flexibility for loading your dish



### varioDrawer Pro 餐具籃

全新varioDrawer Pro 餐具籃不僅讓您更容易加載碗碟，亦提高了洗碗碟機的靈活性，容納不同餐具。餐具籃兩旁均可調節高度，而中前方也配備摺疊架，可提供更多空間容納長柄刀、湯勺、茶杯及小咖啡杯。

### varioDrawer Pro

The new varioDrawer Pro not only makes dishwasher loading more flexible, it now offers even more flexibility of its own. With its height-adjustable side components and foldable racks at the front end of its central area, it even has space for wide-handled knives, soup ladles, teacups and small coffee cups.



### varioFlex Pro 洗滌籃系統

varioFlex Pro 是一個創新和先進洗滌籃系統，為上、下層洗滌籃提供適合和靈活裝卸餐具之設計，切合用家的需要，包括上、下層酒杯架可分別容納多達6隻及12隻酒杯。此外，如將上下層籃子的各6個器皿架摺疊，可騰出額外空間放置大型炊具如大型鍋具。

配合varioDrawer 餐具籃及varioFlex 洗滌籃，全機清洗量增加至高達14套標準餐具。即使大宴親朋，清洗碗碟同樣輕鬆方便。

### varioFlex Pro basket system

varioFlex Pro is an innovative and premium racking system that offers remarkably new levels of comfort and flexibility for both upper and lower baskets loading. Designed with a superb glass rack, it allows stacking of up to 12 wine glasses in the lower basket and up to 6 in the upper basket. Moreover, up to 6 rows of prongs can be folded in each of the upper and lower basket to make extra room for pots and pans.

Combine varioDrawer with varioFlex basket system, up to 14 place settings can be easily achieved. Dishwashing is hassle-free even at a party or on special occasions.



### rackMatic Plus 靈活式上層洗滌籃

輕按上層洗滌籃兩側的操控桿，即可調校最多三層高度，靈活善用每吋盛載空間。當上層洗滌籃調較至最高位置時，下層可放置直徑達34厘米的碗碟，最適合清洗大型的鍋具。

### rackMatic Plus basket

A gentle push on the function lever, next to the upper level cleaning basket, controls this basket's flexibility to up to 3 levels. With room for dishes of 34 cm diameter, it is the best option for cleaning large-sized cookware.



### 比「您」想更靈活，洗得更多

為配合亞洲人飲食習慣，西門子推出全新設計中式餐具專用的洗滌籃，提高桌面式洗碗碟機的靈活度。其設計可把中式碗側放排開，善用洗滌籃的每吋空間。機身纖巧，超大容量，可同時清洗兩套鍋具及四人餐具，特別適合小家庭。

此外，西門子的筷子插座均可配合所有型號的洗碗碟機一併使用，方便把筷子、中式湯匙及其他餐具擺放整齊，更省時間及空間。

### It's so flexible, beyond your expectation

To cater Asian eating habits, Siemens proudly present the Chinese washing basket which can enhance the flexibility of tabletop dishwasher. It allows user to arrange the Chinese bowls sideways in order to make good use of every inch in the washing basket. Small in size, large in capacity, the tabletop dishwasher can clean 2 pots and 4 sets of dishes at once, suitable for small family.

Siemens' chopstick holder is suitable for all dishwashers, it keeps chopsticks or cutlery organized in one place, saving time and space.





### 西門子45厘米洗碗碟機：更慳位，更卓越

西門子45厘米洗碗碟機專為您細小而珍貴的廚房空間而設計。洗碗碟機保留60厘米款式的多種洗滌功能以切合您各種需要，備有專業varioDrawer Pro餐具籃方便清洗細小餐具，且能達到A++能源效益評級，及以9.5公升用水量清洗10套標準餐具\*之優質洗滌表現。此外，其洗碗碟機備有雙噴射臂設計，近乎全面覆蓋上層洗滌籃的每一吋空間，讓噴射臂之洗滌效能達至最佳，助您有效清洗不同種類之碗碟，保持優越的清洗效果。

\* 以SR256I00TE計算

#### 45cm dishwasher: Saving more space, washing for excellence

Siemens 45cm dishwasher is ideal for small but valuable kitchen space. Like our 60cm dishwasher, it possesses multiple-functions to meet your highest demand of performance. Newly featured varioDrawer Pro makes room to wash small cutleries in a convenient way. The dishwasher also possesses A++ energy efficiency rating and washes up to a volume of 10 standard place settings\* with 9.5 litres of water. This dishwasher also equipped with duoPower double spray arm, which innovatively contribute to a thorough coverage for almost every inch of the upper basket which maximize optimal water distribution. The results in a more efficient cleaning performance and ultimately in sparking clean dishes.

\* based on SR256I00TE



# 環保洗滌技術代表之作

## The representation of eco-friendly dishwashing technologies



### 水質感應

水質感應利用光學感應技術量度沖水的混濁程度。水質符合資格將繼續作沖洗用途，因此令整個洗滌程序節省用水量達3至6公升。

### aquaSensor

aquaSensor makes use of a light sensor to measure the turbidity of the rinsing water. Water that is qualified to be re-used will be transferred to the next rinse cycle, hence water consumption can be reduced by 3-6 litres.



### 洗滌片負載籃

在洗滌過程中，洗滌片會掉進負載籃，機內水柱會溶解洗滌片及將其平均噴射於碗碟上以確保最佳洗滌功效。負載籃可容納粉狀及液體清潔劑。

### dosageAssist

Thanks to the dosageAssist idea, the tablet now falls into a small catch tray, followed by an aimed jet of water that dissolves and then distributes the cleaning agent evenly in the entire machine for the best result every time. dosageAssist is compatible with powder and liquid detergent.



### 熱循環系統

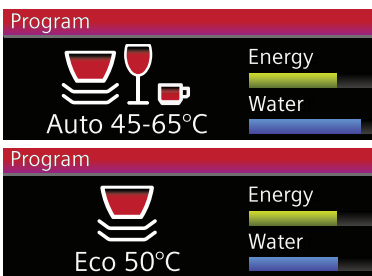
當啟動高溫沖洗程序時，機內高溫能同時把機壁儲水箱的冷水預先加熱，以作下一回沖洗之用，大大提高能源效益，亦有效減低溫差，細意呵護玻璃器皿。當啟動乾碗程序時，儲水箱的冷水亦能將機內的熱空氣冷卻成水滴流走，無須引入機外空氣即可弄乾碗碟，過程完全密封，乾淨衛生。

### Heat exchanger

With the heat exchanger, high temperature for the first rinse also pre-heats sufficient cold water within the machine's tank for the next rinse, protecting fragile items from rapid temperature change. Ensuing steam for the drying process reacts with the cold water tank surface to condense and cool the machine air. Without contact with outside air, the entire wash/dry cycle is self-contained and absolutely hygienic.



# 呵護貼心 Genuine Care



## 嶄新TFT彩色顯示屏

憑藉其高對比度和高解像度，嶄新TFT彩色顯示屏增加可視角度。清晰動畫確保快速並方便引領您掌握所有功能。這意味任何時間都在完美控制之中。

## New TFT color display

With its high contrast and high resolution, the new TFT color display with plain text is now even more readable from different angles. Clear animations ensure a quick, intuitive grasp of all functions and better user guidance for even greater operating convenience. What this means for you: everything is under perfect control at all times.



## 防漏裝置

當洗碗碟機感測到任何滲漏情況便會即時中斷入水，避免滲漏情況影響其他傢具或電器，為家居增添多一重保障。

\*若入水位置於隔壁倉，於間隔板上必須預留10厘米x10厘米的開孔位，讓置有防漏裝置的水喉可以穿過間隔板。

## aquaStop

Immediately when the dishwasher senses a leak, it stops the water flow, and activates drainage of ponding to prevent harm to other furniture and appliances.

\*If water connection is outside the cabinet of the machine, a 10 x 10cm cut-out hole on the cabinet partition is needed for the aquaStop pipe to pass through.



## 三重過濾系統

洗碗碟機的過濾器拆卸方便，清洗容易，分別由微、幼和粗過濾器三個部分組成。它們面積互相覆蓋達50%以上，透過該系統允許額外15%用水作循環之用。這突顯了循環用水的強力清潔效能。

## Three plus filter system

Our easy to remove and simple to clean filter system comes in three parts: a fine micro-filter, a fine filter and a coarse filter. With 50% more surface area between them, they allow up to 15% more water to circulate through the system. This extra amount represents the cleaning power of over baths of water.



### 焗盤清洗噴灑器

簡單地移除上層洗滌籃後裝上焗盤清洗噴灑器，放入烤盤及焗爐架等大型煮食器具於洗碗碟機內清洗，方便快捷。

### Baking sheet spray head

Larger items such as baking trays and oven shelves can be washed simply by removing the upper basket and attaching the spray head at the inner back.



### 西門子玻璃酒杯擱架

利用全新玻璃酒杯擱架，您將更容易利用洗碗碟機清洗酒杯及香檳杯。玻璃酒杯擱架獨有承托架能安全地鞏固最多4隻玻璃杯，方便易用。下層洗滌籃最多可容納4個擱架，令您可最多可同時清洗多達16隻玻璃杯。西門子全新玻璃酒杯擱架更被德國品牌Zwiesel 1872極力推薦。

### The Siemens wine glass tray

With the new wine glass tray from Siemens, it's easier than ever to wash wine and champagne glasses in the dishwasher simultaneously. The wine glass tray has a special bracket that secures up to 4 glasses safely and conveniently. And since the lower basket can hold up to 4 wine glass trays, you can wash up to 16 glasses in a single cycle. The new Siemens wine glass tray is recommended by Zwiesel 1872.



### 控制面板安全鎖

啟動控制面板安全鎖能把機上按鈕鎖上，防止兒童意外按下按鈕。某些洗碗碟機型號還配備機械門鎖，以防兒童打開正在運作中的洗碗碟機機門。

### Childproof button lock

Activate the childproof button lock to secure your dishwasher against accidental press of a button by children. Some dishwashers also have a mechanical door lock that prevents children from opening the door while the machine is in operation.



### iQdrive無刷式變頻摩打

採用無刷式變頻摩打技術，避免一般摩打的摩擦並將對機件的損耗減至最低。

### iQdrive brushless motor

Innovative friction-free, brushless technology means that wear and tear on the iQdrive motor is virtually non-existent.



# 卓越功能貢獻強大效能

## Range of programmes maintains great results

### 使用最短時間達到超卓清洗效果

為配合都市人繁忙生活節奏，西門子洗碗碟機特設1小時快速清洗/powerWash快速清洗功能。只需大約60分鐘便可清洗一整機的容量。

#### Excellent cleaning performance with minimum time

Clean & Dry a full load of dishes with 1 hour wash/powerWash in around 60 minutes, giving you clean result in no time to match with your busy life schedule.



### 進階快速洗滌：為您縮短高達66%洗滌時間\*

嶄新的進階快速洗滌功能 (varioSpeed Plus) 為您於最短时间内提供最佳清洗及烘乾選擇。只需一按便可縮短洗滌時間高達66%\*，是家庭慶祝活動及派對的理想選擇。其他型號之快速洗滌功能 (varioSpeed) 亦為您縮短洗滌時間達50%\*。

\* 不適用於預洗及快洗程序。

#### Shortens the dishwashing cycle by up to 66%\*: varioSpeed Plus

Optimally wash and dry a large load of dishes within the shortest possible time – thanks to varioSpeed Plus. Just press a button and the washing time will be reduced by up to 66%\*. This makes varioSpeed Plus ideal for family celebrations and parties. varioSpeed in other models also shorten your dishwashing cycle by up to 50%\*.

\* Does not apply to the Pre-Rinse or Quick Wash cycle.



### 確保時刻潔淨 全靠洗碗碟機護理程序

使用洗碗碟機護理程序可確保時刻潔淨。當使用大約30次後，洗碗碟機會提醒用家進行護理程序，以確保機腔保持衛生。此程序可配合西門子洗碗碟機清潔劑 (產品編號：00311984) 使用作強效徹底清潔。

#### Keeping your dishwasher clean at all time with Machine Care programme

Taking care of your dishwasher can ensure perfect washing results every time. Machine Care programme will send a gentle reminder to you after 30 washing cycles and request a high temperature wash to ensure the cavity is hygienic at all time. For thorough cleaning, the Siemens Machine Cleaner for Dishwashers (Product: 00311984) can be used with this programme.



### 高溫洗滌：高溫倍護功能

高溫倍護功能 (hygienePlus) 為需要高溫清洗的容器及器具如奶瓶、砧板等提供最佳清洗條件。此功能於沖水階段，會以約70°C高溫持續沖洗，足以去除多種細菌及病菌。

#### High temperature dishwashing: the hygienePlus functions

The hygienePlus function is ideal for cleaning containers and utensils that must be sanitary, such as baby bottles and cutting boards. During the rinse cycle, a high temperature of approximately 70°C is maintained for an extra period of time, killing many of the bacteria and germs.







### 高效閃亮烘乾

嶄新烘乾技術，於沖洗過程提高用水量，並延長烘乾時間，提供閃耀和衛生的效果，令精緻的玻璃酒杯特別閃亮。

#### Shine & Dry

This new drying technology uses extra amount of water in the intermediate rinse. Together with the extension in drying phase, it provides brilliant shine and hygienic drying performance. Hence, it is the perfect fit for your delicate wine glasses.



### 加倍烘乾

於烘乾的過程中延長烘乾時間及提高沖洗水溫，提升烘乾功效。

#### Extra Dry

Increased water temperature and prolonged drying time during final rinse result in better drying performance.



### 鍋具集中除污

當啟動此程序時，下層噴射臂會輕微調高水溫，並增加20%水壓，強力噴洗碗碟專為清洗油膩的鍋具而設。至於上層的噴臂，則可維持所選的輕柔程序，從此清洗玻璃器皿及油膩鍋具能同時進行，方便至極。

#### intensiveZone

This programme allows both oily cookware and fragile items to be cleaned together. The lower level spray-arm operates with a slightly increased water temperature and a 20% more intensive jet for a powerful clean, whilst the upper level spray force provides a more gentle treatment for glassware and fragile dishes.



# 60厘米洗碗碟機 60cm dishwasher



SN258I06TG

清洗容量(套餐具) Capacity (place-setting)	14
清洗程序 Programmes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 特強去污清洗 Intensive Wash 70°C</li> <li>• 自動感應清洗 Auto Wash 45°C - 65°C</li> <li>• 節能清洗 Eco Wash 50°C</li> <li>• 夜間靜音清洗 Night Program Wash 50°C</li> <li>• 日常清洗 Short (Daily Wash) 60°C</li> <li>• 玻璃倍護清洗 Glass Wash 40°C</li> <li>• 超快洗 Quick Wash 45°C</li> <li>• 預洗 Pre-Rinse</li> </ul>
特別功能 Special Functions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 進階快速洗滌 varioSpeed Plus</li> <li>• 鍋具集中除污 Intensive Zone</li> <li>• 高效閃亮烘乾 Shine &amp; Dry</li> </ul>
洗碗碟機護理程序 Machine Care programme	■
Zeolith®烘乾技術 Zeolith® drying technology	■
機內腔材質 Cavity Material	不鏽鋼 Stainless steel
熱循環系統 Heat Exchanger	■
水質感應 aquaSensor	■
防漏安全裝置 aquaStop	■
洗滌片負載籃 dosageAssist	■
iQdrive技術 iQdrive technology	■
洗滌籃系統 Basket system	varioFlex Pro洗滌籃及varioDrawer Pro餐具籃 varioFlex Pro basket with varioDrawer Pro
rackMatic靈活上層洗滌籃 rackMatic height-adjustable top basket	rackMatic Plus 3層 3-levels
上 / 下層靈活器皿架 Flexible tines in top / bottom basket	6 / 8
預校時間 Delay start timer	1-24小時 1-24 hours
顯示 Display	TFT
清洗狀態顯示 / 剩餘時間顯示 / 助乾劑添加指示 Programme status / Remaining time / Rinse aid refill indicator	■ / ■ / ■
型格照明燈 emotionLight	■
顏色 Color	防指紋門板，鈦銀色機身 Anti-fingerprint front, silver inox color
廚櫃底安裝 Built-under installation	■
安全鎖 Safety lock	控制面板安全鎖 Childproof lock
歐洲能源效益 EU Energy Efficiency	A+++
乾碗效果 Drying performance	A
能源用量(節能清洗50°C) Energy consumption (Eco Wash 50°C)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 用水量(升) Water (L): 9.5</li> <li>• 用電量(千瓦小時) Electricity (kWh): 0.83</li> </ul>
操作音量(分貝) Noise level (dB)	42
總輸入功率 Total connected load (KW)	2.4 (13A)
機身尺寸(厘米) Appliance dimension (H x W x D) (cm)	84.5 x 60 x 60 移除頂板後高度* Appliance height with worktop removed*: 81.5
機身尺寸(吋) Appliance dimension (H x W x D) (inch)	33.3 x 23.6 x 23.6
原產地 Country of origin	德國 Germany



### SN236W00ME

### SN24D203EU

14	12
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 特強去污清洗 Intensive Wash 70°C</li> <li>• 自動感應清洗 Auto Wash 45°C - 65°C</li> <li>• 節能清洗 Eco Wash 50°C</li> <li>• 1小時快速清洗 1 Hour Wash 65°C</li> <li>• 夜間靜音清洗 Night Program Wash 50°C</li> <li>• 玻璃倍護清洗 Glass Wash 40°C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 標準清洗 Normal Wash 65°C</li> <li>• 節能清洗 Eco Wash 50°C</li> <li>• 超快洗 Quick Wash 45°C</li> <li>• 預洗 Pre-Rinse</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 進階快速洗滌 varioSpeed Plus</li> <li>• 加倍烘乾 Extra Dry</li> </ul>	-
■	-
-	-
不鏽鋼 Stainless steel	不鏽鋼 / Polinox Stainless steel / Polinox
■	-
■	-
■	■
■	■
■	■
varioFlex Plus洗滌籃及varioDrawer Plus餐具籃 varioFlex Plus basket with varioDrawer Plus	標準洗滌籃及直身刀叉籃 Standard basket with cutlery basket
rackMatic Plus 3層 3-levels	-
2 / 4	-
1-24小時 1-24 hours	3, 6, 9小時預校時間 3, 6, 9 hours delay start timer
LED	-
- / ■ / ■	■ / - / ■
-	-
白色 White	白色 White
■	■
按鍵安全鎖 Button suspension	-
A++	A+
A	A
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 用水量(升) Water (L): 9.5</li> <li>• 用電量(千瓦小時) Electricity (kWh): 0.93</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 用水量(升) Water (L): 14</li> <li>• 用電量(千瓦小時) Electricity (kWh): 1.02</li> </ul>
46	52
2.4 (13A)	2.4 (13A)
85 x 60 x 60 移除頂板後高度* Appliance height with worktop removed*: 81.5	85 x 60 x 60 移除頂板後高度* Appliance height with worktop removed*: 81.5
33.5 x 23.6 x 23.6	33.5 x 23.6 x 23.6
德國 Germany	波蘭 Poland

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement

\* 請預留5-10 mm空間以防個別地台或櫃身不平出現誤差 Please reserve 5-10 mm as buffer due to possible uneven flooring or cabinet surface

# 45厘米/桌面式洗碗碟機 45cm/Tabletop dishwasher



SR256100TE



SR215W03CE



SK26E821EU

清洗容量(套餐具) Capacity (place-setting)	10	9	6
清洗程序 Programmes	<ul style="list-style-type: none"> <li>特強去污清洗 Intensive Wash 70°C</li> <li>自動感應清洗 Auto Wash 45°C - 65°C</li> <li>一小時快速清洗 1 Hour Wash 65°C</li> <li>節能清洗 Eco Wash 50°C</li> <li>夜間靜音清洗 Night Program Wash 50°C</li> <li>玻璃倍護清洗 Glass Wash 40°C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>特強去污清洗 Intensive Wash 70°C</li> <li>自動感應清洗 Auto Wash 45°C - 65°C</li> <li>一小時快速清洗 1 Hour Wash 65°C</li> <li>1 Hour Wash 65°C</li> <li>節能清洗 Eco Wash 50°C</li> <li>超快洗 Quick Wash 45°C</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>特強去污清洗 Intensive Wash 70°C</li> <li>自動感應清洗 Auto Wash 45°C - 65°C</li> <li>節能清洗 Eco Wash 50°C</li> <li>超快洗 Quick Wash 45°C</li> <li>輕柔洗 Delicate Wash 40°C</li> <li>預洗 Pre-Rinse</li> </ul>
特別功能 Special Functions	<ul style="list-style-type: none"> <li>進階快速洗滌 varioSpeed Plus</li> <li>鍋具集中除污 Intensive Zone</li> <li>加倍烘乾 Extra Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>進階快速洗滌 varioSpeed Plus</li> <li>加倍烘乾 Extra Dry</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>快速洗滌 varioSpeed</li> <li>加倍烘乾 Extra Dry</li> </ul>
洗碗碟機護理程序 Machine Care programme	■	-	-
機內腔材質 Cavity Material	不鏽鋼 Stainless steel	不鏽鋼 Stainless steel	不鏽鋼 / Polinox Stainless steel / Polinox
熱循環系統 Heat Exchanger	■	■	-
水質感應 aquaSensor	■	■	■
防漏安全裝置 aquaStop	■	■	■
洗滌片負載籃 dosageAssist	■	■	-
iQdrive技術 iQdrive technology	■	■	■
雙噴射臂設計 duoPower double spray arm	■	■	-
洗滌籃系統 Basket system	varioFlex Pro洗滌籃及varioDrawer Pro餐具籃 varioFlex Pro basket with varioDrawer Pro	varioFlex洗滌籃及直身刀叉籃 varioFlex basket with cutlery basket	標準洗滌籃及直身刀叉籃 Standard basket with cutlery basket
rackMatic靈活上層洗滌籃 rackMatic height-adjustable top basket	rackMatic Plus 3層 3-levels	rackMatic 1層 1-level	-
上 / 下層靈活器皿架 Flexible tines in top / bottom basket	3 / 4	0 / 2	-
預校時間 Delay start timer	1-24小時 1-24 hours	1-24小時 1-24 hours	1-24小時 1-24 hours
顯示 Display	LED	LED	LED
清洗狀態顯示 / 剩餘時間顯示 / 助乾劑添加指示 Programme status / Remaining time / Rinse aid refill indicator	■ / ■ / ■	- / ■ / ■	- / ■ / ■
型格照明燈 emotionLight	■	-	-
顏色 Color	防指紋門板，鈦銀色機身 Anti-fingerprint front, silver inox color	白色 White	鈦銀色機身 Silver inox color
廚櫃底安裝 Built-under installation	■	■	-
安全鎖 Safety lock	按鍵安全鎖 Button suspension	-	-
歐洲能源效益 EU Energy Efficiency	A++	A+	A+
乾碗效果 Drying performance	A	A	A
能源用量(節能清洗50°C) Energy consumption (Eco Wash 50°C)	<ul style="list-style-type: none"> <li>用水量(升) Water (L): 9.5</li> <li>用電量(千瓦小時) Electricity (kWh): 0.75</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>用水量(升) Water (L): 8.5</li> <li>用電量(千瓦小時) Electricity (kWh): 0.78</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>用水量(升) Water (L): 8.0</li> <li>用電量(千瓦小時) Electricity (kWh): 0.61</li> </ul>
操作音量(分貝) Noise level (dB)	44	46	48
總輸入功率 Total connected load (KW)	2.4 (13A)	2.4 (13A)	2.4 (13A)
機身尺寸(厘米) Appliance dimension (H x W x D) (cm)	85 x 45 x 60 移除頂板後高度* Appliance height with worktop removed*: 81.5	85 x 45 x 60 移除頂板後高度* Appliance height with worktop removed*: 81.5	45 x 55 x 50
機身尺寸(吋) Appliance dimension (H x W x D) (inch)	33.5 x 17.7 x 23.6	33.5 x 17.7 x 23.6	17.7 x 21.7 x 19.7
原產地 Country of origin	德國 Germany	德國 Germany	西班牙 Spain

請聯絡產品專線查詢安裝尺寸 Please consult product hotline for installation requirement

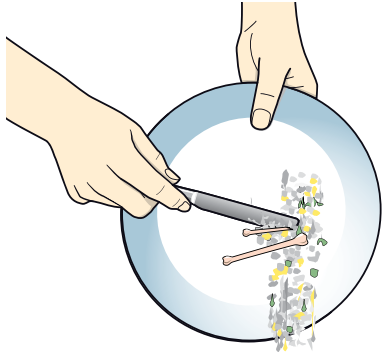
\* 請預留5-10 mm空間以防個別地台或櫃身不平出現誤差 Please reserve 5-10 mm as buffer due to possible uneven flooring or cabinet surface

# 洗碗碟機配件 Dishwasher accessories

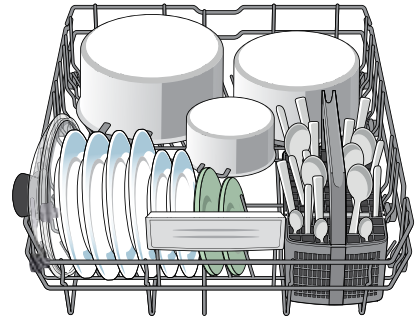
		型號 Model	定價 Price	SN258I06TG/ SN236W00ME/ SN24D203EU	SR256I00TE/ SR215W03CE	SK26E821EU
<b>焗盤清洗噴灑器</b> <b>Baking sheet spray head</b> 有效清洗焗盤及抽油煙機隔油網 Wash baking tray and cooker hood grease filter effectively		00612114	160	■	■	
<b>高身瓶子支撐架</b> <b>Bottle / tall glass holder</b> 固定高身瓶子以提供更佳清洗效果 Anchor bottle / tall glass unit for thorough cleaning		10001630	240	■	■	
<b>小型物件夾</b> <b>Small item clips (3pcs)</b> 掛起小型物件以便清洗 Hang small items for cleaning		10001629	160	■	■	
<b>筷子籃</b> <b>Chopstick holder basket</b> 放於刀叉籃內，筷子專用 Additional basket for loading chopstick		00093991	160	■	■	■
<b>窄身刀叉籃</b> <b>Slim cutlery basket</b> 額外收納刀叉等餐具 Additional basket for loading cutleries		00646196	310	■	■	
<b>varioFlex洗滌籃</b> <b>varioFlex basket</b> 洗滌籃配備靈活器皿架，可大大提升靈活性，擺放不同鍋子及餐具 The washing basket increase flexibility which cater different type of pots and dinnerware		00771609	1,250	■		
<b>中式餐具專用洗滌籃</b> <b>Chinese washing basket</b> 洗滌籃配備靈活器皿架，可大大提升靈活性，擺放中式飯碗、鍋子及其餐具 The Chinese washing basket increase flexibility which cater different Chinese bowls, pots and other dinnerware		00775730	840			■
<b>高腳杯架</b> <b>Rack insert for stemware</b> 專用清洗普通杯子及高腳杯負載籃 Special crockery basket for washing cups and long-stemmed glasses for thorough cleaning		00670481	730	SN258I06TG SN236W00ME		
<b>入水喉及排水喉延長套裝 (2米)</b> <b>Hose extension for supply and drainage (2m)</b>		00350564	420	■	■	■
<b>玻璃酒杯擱架</b> <b>Wine glass tray</b> 請參閱第22頁 Please refer to page 22		SZ73300	600	SN258I06TG SN236W00ME	■	

\* 以上配件可於Siemens Home Appliances Experience Centre及客戶服務中心選購，請聯絡我們查詢庫存狀況  
 Items can be purchased at Siemens Home Appliances Experience Centre and our Customer Contact Center. Please contact us for stock availability

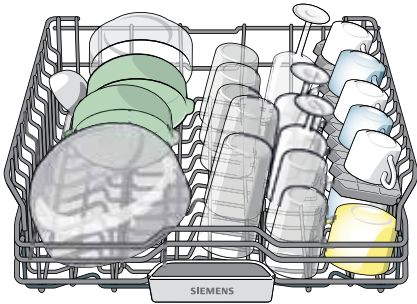
## 關懷備至 用戶貼士 User Tips for the Utmost Care



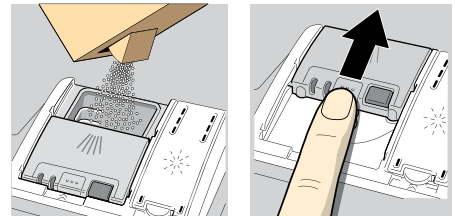
- 1 除去碟上殘餘飯屑(不用沖洗碗碟)  
Scrape leftovers – rinsing utensils is not required



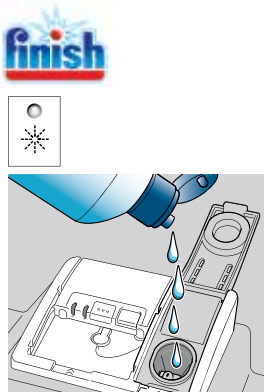
- 2 於下層洗滌籃加載碗碟(底部向上避免積水，尖利餐具向下)  
Load lower basket (face down to avoid puddles, with sharp cutleries facing down)



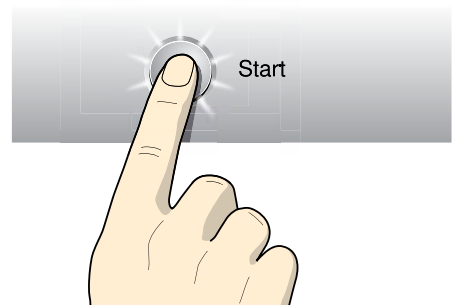
- 3 於上層洗滌籃加載碗碟(底部向上避免積水)  
Load upper basket (face down to avoid puddles)



- 4 加入適量清潔劑  
Load detergent



- 5 加入適量助乾劑，並將門關上  
Rinse aid is added and close door



- 6 選擇清洗程式後，按下“開始”按鈕以啟動清洗  
Choose a wash programme and press “Start” to wash

尚有一系列西門子家電  
就讓我們為您一一展現  
Siemens Home Appliances  
offers a wide selection of  
the latest appliances



型號及規格只供參考，如有改動恕不另行通知。

Model numbers and specifications are for reference only and subject to change without prior notice.

博西華家用電器有限公司保留更改以上產品功能資料之權利。

產品實物之顏色可能與相片有輕微差異。

Right of technical modification reserved, delivery subject to availability, colors of actual products may vary from illustrations.

®註冊商標

® Registered trademark.

©2019博西華家用電器有限公司。所有權利保留。本目錄冊所載的全部內容及資料均屬博西華家用電器有限公司所有，且受版權保護。

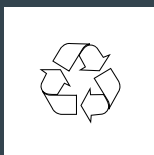
任何人士如未獲博西華家用電器有限公司事先給予書面許可，不得複製、轉載、發放或擅用本目錄冊的任何內容或資料。香港印製 10.2019

©2019 BSH Home Appliances Limited. All rights reserved. All contents and information contained in this catalogue are proprietary to

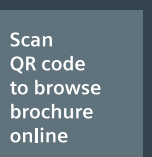
BSH Home Appliances Limited and are subject to copyright protection.

Reproduction, republication, redistribution or unauthorised use of any content or information contained in this catalogue is expressly prohibited without the prior written consent of BSH Home Appliances Limited.

Printed in Hong Kong 10.2019



掃描QR碼  
瀏覽網上  
產品手冊



博西華家用電器有限公司

BSH集團是西門子股份公司的特許商標持有人

BSH Home Appliances Limited

BSH Group is a Trademark Licensee of Siemens AG

Siemens Home Appliances Experience Centre

中環雪廠街16號西洋會所大廈5樓 (入口位於都爹利街)

5/F, Club Lusitano, 16 Ice House Street, Central, Hong Kong (main entrance on Duddell Street)

客戶服務專線 Customer Contact Hotline:

2565 6151 (香港 Hong Kong) / 0800 030 (澳門本地專用 Macau local call only)

電郵 E-mail: siemens.hk.showroom@bshg.com

[www.siemens-home.bsh-group.com.hk](http://www.siemens-home.bsh-group.com.hk)



[facebook.com/SiemensHomeHongKong](https://facebook.com/SiemensHomeHongKong)